

**ISTITUTO SUPERIORE STATALE**  
TECNICO INDUSTRIALE E LICEO SCIENTIFICO OP. S.A.  
**FRANCESCO GIORDANI**

CHIMICA, MATERIALI E BIOTECNOLOGIE  
SISTEMA MODA - ELETTRONICA ED ELETTROTECNICA  
INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI  
MECCANICA E MECCATRONICA - TRASPORTI E LOGISTICA



ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE STATALE - "F. GIORDANI"-CASERTA  
Prot. 0000292 del 08/01/2025  
IV-5 (Uscita)

**All'ALBO ON LINE**  
**SEZIONE AMMINISTRAZIONE TRASPARENTE**  
**SITO WEB**  
**AI DOCENTI**  
**SEDE**

**BANDO per la selezione di**  
**Esperti in lingua inglese, Tutor scolastici e Accompagnatori per**  
**l'attuazione dei seguenti PROGETTI:**

- **10.2.2A – FSEPON-CA – 2024 – 586: “Azioni di integrazione e potenziamento delle aree disciplinari di base”**  
**“Formazione d’aula in lingua straniera”**  
**CUP H24D24001600007**
- **10.6.6B- FSEPON- CA – 2024 – 141: “Europa: formazione e crescita professionale”**  
**“Percorsi per le competenze trasversali e l’orientamento (PCTO) all’estero”**  
**CUP H24D24001610007**

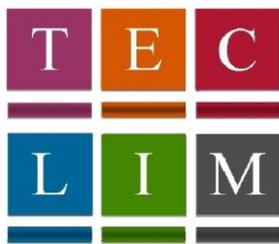
**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

- VISTO** il Decreto del Ministro dell'istruzione e del merito 30 agosto 2023, n. 176 - Decreto per la destinazione di risorse per interventi integrati di riduzione della dispersione scolastica nelle regioni del Mezzogiorno, nell'ambito della linea di investimento 1.4., in attuazione del regolamento (UE) 2021/1060;
- VISTO** l'avviso pubblico protocollo 136505 del 09/10/2024;
- VISTA** la propria candidatura n. 1093691 del 09/10/2024 e la relativa scheda del progetto;



VIA LAVIANO, 18 – 81100 CASERTA –  
CENTRALINO 0823.327359 – FAX 0823.325655  
E\_MAIL CEIS04600L@ISTRUZIONE.IT - SITO WEB: WWW.GIORDANICASERTA.EDU.IT  
COD. ISTITUTO CEIS04600L - DISTRETTO SCOLASTICO N.12 - C.F. 93132230611





# ISTITUTO SUPERIORE STATALE TECNICO INDUSTRIALE E LICEO SCIENTIFICO OP. S.A. FRANCESCO GIORDANI

CHIMICA, MATERIALI E BIOTECNOLOGIE  
SISTEMA MODA - ELETTRONICA ED ELETTROTECNICA  
INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI  
MECCANICA E MECCATRONICA - TRASPORTI E LOGISTICA



- VISTA** la lettera di autorizzazione del MIM prot. AOOGABMI/173845 del 28/11/2024, che rappresenta la formale autorizzazione all'attuazione del progetto ed il relativo impegno di spesa;
- VISTO** il Programma Annuale relativo all'esercizio finanziario 2024;
- VISTO** la Delibera del Collegio dei Docenti, del 11/10/2024 approvazione punto odg n. 2, adesione al progetto PON in oggetto;
- VISTO** la Delibera del Consiglio d'Istituto del 11/10/2024 di adesione al progetto PON in oggetto;
- VISTO** il decreto di assunzione in bilancio progetto PON "Per la Scuola – Competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020 – Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE), prot. n. 17036 del 07/12/2024;
- PRESO ATTO** che per la realizzazione del percorso formativo occorre selezionare le figure professionali indicate in oggetto, prioritariamente tra il personale interno – nota MIUR Prot. n. 34815 del 02.08.2017 e successivamente esterno;

## EMANA

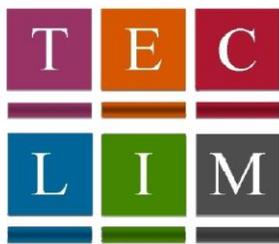
### AVVISO DI SELEZIONE AD EVIDENZA PUBBLICA RISERVATOPRIORITARIAMENTE AL PERSONALE INTERNO E IN SUBORDINE AD ESPERTI ESTERNI.

#### Art. 1 - AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE

Il presente AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE, con procedura comparativa, è finalizzato all'individuazione di **n. 3 Esperti in lingua Inglese, n. 3 Tutor scolastici e n. 3 Figure aggiuntive** per il progetto **10.2.2A – FSEPON-CA – 2024 – 586**: "Azioni di integrazione e potenziamento delle aree disciplinari di base", "Formazione d'aula in lingua straniera" e **n. 3 Tutor scolastici e n. 3 Docenti accompagnatori** per il progetto **10.6.6B- FSEPON- CA – 2024 – 141**: "Europa: formazione e crescita professionale", "Percorsi per le competenze trasversali e l'orientamento (PCTO)".

Con le risorse selezionate l'I.I.S. "Francesco Giordani" potrà realizzare, entro l'anno scolastico 2024-2025:





# ISTITUTO SUPERIORE STATALE TECNICO INDUSTRIALE E LICEO SCIENTIFICO OP. S.A. FRANCESCO GIORDANI

CHIMICA, MATERIALI E BIOTECNOLOGIE  
SISTEMA MODA - ELETTRONICA ED ELETTROTECNICA  
INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI  
MECCANICA E MECCATRONICA - TRASPORTI E LOGISTICA



- percorsi per le competenze trasversali e per l'orientamento (PCTO) all'estero;
- percorsi formativi sulla lingua straniera.

## Art. 2 - OBIETTIVI DEL PROGETTO

Lo scopo principale dei Percorsi per le competenze trasversali e per l'orientamento (PTCO) è far acquisire allo studente le competenze funzionali al percorso di studi intrapreso e le competenze trasversali indirizzate all'orientamento nel mondo del lavoro o al proseguimento degli studi superiori. Questo vuol dire includere:

- la dimensione curriculare,
- la dimensione esperienziale,
- la dimensione orientativa.

Gli obiettivi attesi da questa esperienza all'estero sono che lo studente sviluppi capacità di relazionarsi con persone che hanno riferimenti culturali diversi dai propri, di essere flessibili e di adattarsi, di comunicare in lingue straniere, il pensiero critico.

In sintesi, dallo studente che partecipa al progetto formativo di Intercultura ci si attende che sviluppi competenze trasversali, in particolare quella interculturale, coerenti con le competenze chiave previste dall'Unione Europea per la realizzazione e lo sviluppo personali, la cittadinanza attiva, l'inclusione sociale e l'occupazione.

## Art. 3 - I DESTINATARI

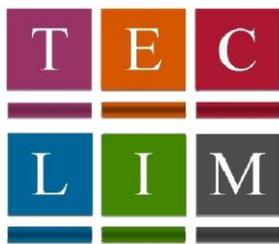
Il bando si rivolge alle seguenti figure:

- A. **Per il progetto: 10.2.2A – FSEPON-CA – 2024 – 586**, costituito da tre moduli uno per ciascuna classe del triennio composta al massimo di 20 alunni per la formazione in aula. Si precisa, che al termine della formazione in aula solo 15 saranno gli alunni ammessi alla fase successiva del progetto. I **tutor esperti** avranno il compito di selezionare, tra i 20 alunni partecipanti, i 15 alunni ammessi alla fase successiva. La selezione avverrà sulla base dei criteri fissati dal **tutor esperti**.

Numero	Requisito	Figura	Compenso
3	R1	Esperti in lingua inglese	70 € / ora, lordo stato
3	R2	Tutor scolastici	30 € / ora, lordo stato
3	R3	Figura aggiuntiva	30 € per alunno, lordo stato (Max. 20 alunni)

Per tutti i moduli il numero di ore complessive è di 60 ciascuno.





# ISTITUTO SUPERIORE STATALE TECNICO INDUSTRIALE E LICEO SCIENTIFICO OP. S.A. FRANCESCO GIORDANI

CHIMICA, MATERIALI E BIOTECNOLOGIE  
SISTEMA MODA - ELETTRONICA ED ELETTROTECNICA  
INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI  
MECCANICA E MECCATRONICA - TRASPORTI E LOGISTICA



ScuolaViva  
La scuola aperta a tutti



B. **Per il progetto: 10.6.6B- FSEPON- CA – 2024 – 141**, costituito da tre moduli uno per ciascuna classe del triennio composta al massimo di 15 alunni:

Numero	Requisito	Figura	Compenso
3	R2	Tutor scolastici	30 € per ora, lordo stato

Numero	Requisito	Figura	Diaria
3	R3	Docenti accompagnatori	Nessun compenso. Sono inclusi Viaggio, Vitto e Alloggio

**Per i moduli delle classi terze e quarte il numero di ore complessive è di 120 ore.**

**Per il modulo delle classi quinte il numero di ore complessive è di 60 ore.**

## Art. 4 - REQUISITI

Requisito	Figura	Descrizione requisito
R1	Esperti in lingua inglese	1. essere un docente interno o in subordine un esperto esterno; 2. essere un docente interno o in subordine esperto esterno non prossimo al pensionamento; 3. essere docente interno o in subordine esperto esterno di discipline di indirizzo entrambi con conoscenza linguistica della lingua inglese almeno di livello B1 del QCER o docente di lingua inglese.
R2	Tutor scolastici	1. essere docente di ruolo presso codesto Istituto; 2. essere un docente non prossimo al pensionamento; 3. essere docente di discipline di indirizzo con conoscenza linguistica della lingua inglese almeno di livello B1 del QCER o docente di lingua inglese o in subordine docenti con certificazione inferiore;
R3	Figura aggiuntiva	1. essere docente di ruolo presso questo Istituto o in subordine docenti con contratto a tempo determinato; 2. essere un docente non prossimo al pensionamento;

## Art. 5 - LOGISTICA

A. **Per il progetto: 10.6.6B- FSEPON- CA – 2024 – 141**, costituito da tre moduli uno per ciascuna classe del triennio composta al massimo di 15 alunni, sono previste le seguenti tempistiche:





# ISTITUTO SUPERIORE STATALE

## TECNICO INDUSTRIALE E LICEO SCIENTIFICO OP. S.A.

### FRANCESCO GIORDANI

CHIMICA, MATERIALI E BIOTECNOLOGIE  
SISTEMA MODA - ELETTRONICA ED ELETTROTECNICA  
INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI  
MECCANICA E MECCATRONICA - TRASPORTI E LOGISTICA



MODULO	PARTENZE	APERTURA FINESTRA CANDIDATURE	CHIUSURA FINESTRA CANDIDATURE	PARTENZE	RIENTRI	PAESE
Classi terze	FEBBRAIO MARZO	Data pubblicazione	12/01/2025	Da definire	Da definire	MALTA
Classi quarte	FEBBRAIO MARZO	Data pubblicazione	12/01/2025	Da definire	Da definire	VALENCIA (SPAGNA)
Classi quinte	FEBBRAIO MARZO	Data pubblicazione	12/01/2025	Da definire	Da definire	VALENCIA (SPAGNA)

I docenti dovranno candidarsi, contemporaneamente, sia per la figura di Tutor Scolastico sia per la figura di Docente accompagnatore, infatti essi saranno selezionati per svolgere entrambe le funzioni, affinché possano svolgere, sul totale di 28 gg. (4 settimane), 14 gg con funzione di Tutor Scolastico e 14 gg con funzione di Docente Accompagnatore. La Dirigente Scolastica provvederà a disporre l'alternanza tra i docenti che svolgeranno sia la funzione di Tutor Scolastico che di Docente Accompagnatore.

Gli interessati sono obbligati a presentare la seguente documentazione per potersi candidare al progetto:

1. **ALLEGATO A – domanda di partecipazione;**
2. **documento d'identità valido;**
3. **Curriculum Vitae in italiano;**
4. **Lettera motivazionale in italiano e in lingua inglese;**

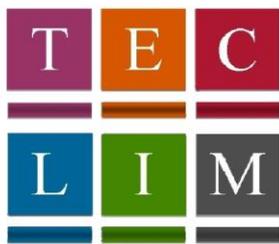
Se l'interessato intende presentare più candidature per diverse figure egli dovrà presentare domanda di partecipazione per ciascuna candidatura.

Tutta la documentazione su indicata dovrà essere inviata, come allegato, in formato PDF ed utilizzando i moduli appositamente predisposti, esclusivamente tramite e-mail al seguente indirizzo di posta elettronica: [ceis04600l@istruzione.it](mailto:ceis04600l@istruzione.it)

L'oggetto della mail dovrà essere: **Candidatura PROGETTO IIS "Francesco Giordani" CODICE PROGETTO per FIGURA**, dove per CODICE PROGETTO e FIGURA si dovranno indicare uno dei seguenti:

TABELLA "CODICI PROGETTO"	
Descrizione PROGETTO	CODICI PROGETTO
"Formazione d'aula in lingua straniera"	<b>10.2.2A – FSEPON-CA – 2024 – 586</b>





# ISTITUTO SUPERIORE STATALE TECNICO INDUSTRIALE E LICEO SCIENTIFICO OP. S.A. FRANCESCO GIORDANI

CHIMICA, MATERIALI E BIOTECNOLOGIE  
SISTEMA MODA - ELETTRONICA ED ELETTROTECNICA  
INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI  
MECCANICA E MECCATRONICA - TRASPORTI E LOGISTICA



"Percorsi per le competenze trasversali e l'orientamento (PCTO)"

10.6.6B- FSEPON- CA – 2024 – 141

<b>TABELLA "FIGURE"</b>
<b>Esperti in lingua inglese</b>
<b>Tutor scolastici</b>
<b>Figura aggiuntiva</b>

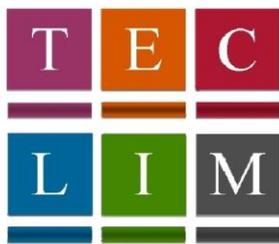
Tutte le candidature pervenute oltre il termine previsto o in maniera difforme/incompleta da quanto indicato non saranno considerate ammissibili.

## Art. 6 - SELEZIONE

La Commissione, sarà formata dalla DS dott.ssa Antonella Serpico, dalla DSGA dott.ssa Caterina Pappalardo e dal prof. Pietro Lagnese. I candidati verranno selezionati dalla Commissione esaminatrice a seguito di un colloquio, procederanno alla valutazione dei titoli, attribuendo i punteggi come di seguito specificato in tabella:

<b>CODICE TITOLO</b>	<b>TITOLI</b>	<b>Descrizione/Punteggio</b>	<b>Punteggio massimo</b>
T1	Competenze linguistiche in lingua inglese	1. Diploma di Laurea in lingua inglese: <b>20 punti</b> 2. Certificazione linguistica (Non si sommano): <ul style="list-style-type: none"><li>○ Se livello C1: <b>10 punti</b></li><li>○ Se livello B1: <b>5 punti</b></li></ul>	max <b>35</b>
T2	Attività pregressa come accompagnatore studenti a visite istruzione, stage/scambi/PCTO all'estero	• per ogni incarico: <b>2 punti</b>	max <b>10</b>
T3	Attività di tutor PCTO	• per ogni anno di incarico: <b>1 punto</b>	max <b>5</b>
T4	Motivazione del candidato e disponibilità alla condivisione dei risultati.	<b>10 punti</b>	max <b>10</b>
T5	Curriculum vitae et studiorum: docenti titolari di cattedra e precedenti esperienze formative.	<b>35 punti</b>	max <b>35</b>
T6	Docente di tutti o parte degli studenti in partenza.	<b>5 punti</b>	max <b>5</b>





# ISTITUTO SUPERIORE STATALE TECNICO INDUSTRIALE E LICEO SCIENTIFICO OP. S.A. FRANCESCO GIORDANI

CHIMICA, MATERIALI E BIOTECNOLOGIE  
SISTEMA MODA - ELETTRONICA ED ELETTROTECNICA  
INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI  
MECCANICA E MECCATRONICA - TRASPORTI E LOGISTICA



**I candidati nella domanda dovranno produrre autonomamente l'attribuzione del proprio punteggio complessivo valutato specificando i punteggi parziali per ciascun CODICE TITOLO e calcolando infine il punteggio totale, allegando la documentazione associata al titolo dichiarato siglato con il relativo CODICE TITOLO. Tale attribuzione sarà oggetto di verifica da parte della commissione.**

## Art. 7 - COSA COMPRENDE IL BANDO

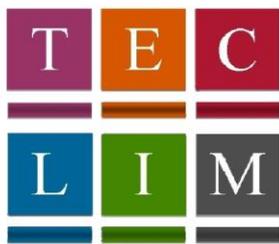
L'I.I.S. "Francesco Giordani", in qualità di ente proponente, gestisce il progetto in nome e per conto del MIM e si farà carico, anche mediante il partenariato, dell'erogazione dei seguenti servizi:

- Amministrazione e gestione del progetto;
- individuazione e pianificazione delle attività presso le organizzazioni ospitanti;
- preparazione culturale e pedagogica da effettuarsi prima della partenza;
- Viaggio aereo di andata e ritorno verso la destinazione del tirocinio;
- alloggio in base alla prassi seguita dall'ente di accoglienza partner del progetto. La sistemazione, in camera doppia, prevista sarà in hotel o in residence;
- tutoraggio e monitoraggio professionale, logistico e organizzativo per tutta la durata del soggiorno all'estero ove previsto;

## Art. 8 - FUNZIONI E COMPITI DELL'ESPERTO

- concorre con la propria azione professionale all'integrazione e potenziamento della lingua inglese;
- prende visione del progetto presentato, analizzandone nel dettaglio gli Obiettivi che devono essere raggiunti;
- prende visione del bando analizzandone nel dettaglio gli Obiettivi che devono essere raggiunti, nonché gli strumenti didattici che possono essere utilizzati;
- nell'ambito del progetto presentato, programma e realizza interventi formativi coerenti con gli specifici bisogni degli alunni;
- predispone schede per monitorare il livello di soddisfazione e l'efficacia del corso;
- concorda con il tutor strumenti e materiali necessari ai corsisti;
- sulla piattaforma completa la propria anagrafica, provvede alla gestione della classe e, in collaborazione con il tutor, cura la documentazione;
- segue, in collaborazione con il tutor, l'inserimento nel sistema "gestione progetti PON", dei dati riferiti alla programmazione delle attività, ai test iniziali e finali, alle verifiche effettuate durante lo svolgimento dei corsi di formazione;
- collabora col tutor nel monitoraggio e tabulazione dei dati relativi al rapporto iscrizioni/presenza;
- partecipa a riunioni di verifica e coordinamento che dovessero essere indette;





# ISTITUTO SUPERIORE STATALE TECNICO INDUSTRIALE E LICEO SCIENTIFICO OP. S.A. FRANCESCO GIORDANI

CHIMICA, MATERIALI E BIOTECNOLOGIE  
SISTEMA MODA - ELETTRONICA ED ELETTROTECNICA  
INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI  
MECCANICA E MECCATRONICA - TRASPORTI E LOGISTICA



ScuolaViva

La scuola aperta a tutti



- provvede alla stesura di una dettagliata relazione finale.

## ART. 9 – SCADENZA REALIZZAZIONE PROGETTI

Poiché il Ministero dell'Istruzione e del Merito, con Avviso AOGABMI 9 ottobre 2024, prot. n. 136505, ha disposto la riapertura dei termini della procedura in oggetto "a sportello" con il vincolo di realizzare i progetti entro il 31 marzo 2025 il calendario delle lezioni della "Formazione d'aula in lingua straniera" - **10.2.2A – FSEPON-CA – 2024 – 586** sarà pianificato tenendo conto esclusivamente dei vincoli, scadenze, date e orari, e delle esigenze dell'Istituto. Pertanto i candidati dovranno dichiarare e garantire nella domanda di partecipazione piena disponibilità oraria e giornaliera necessaria all'attuazione dei progetti.

## Art. 10 - RINUNCIA ALLA PARTECIPAZIONE AL PROGETTO PRIMA DELLA PARTENZA

Una volta effettuata la contrattualizzazione, in caso di rinuncia prima della partenza, ove l'ente promotore abbia già provveduto a sostenere spese in nome e per conto del beneficiario (ad es. acquisto biglietto aereo, emissione di polizza assicurativa, ecc.), questi sarà obbligato a rimborsare le eventuali spese o penali sostenute dall'I.I.S. "Francesco Giordani".

## Art. 11 - RIENTRO ANTICIPATO

In caso di interruzione del soggiorno prima della data prevista di conclusione del progetto, l'IIS "Francesco Giordani", potrà richiedere al beneficiario la restituzione delle somme già anticipate per il periodo di mobilità non effettuato e quindi non riconosciute dal MIM.

## Art. 12 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

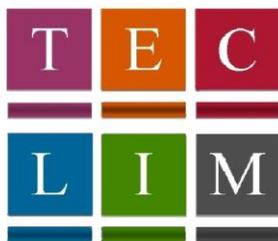
I dati, gli elementi ed ogni informazione acquisita sono utilizzati esclusivamente ai fini del procedimento, garantendo l'assoluta sicurezza e riservatezza anche in sede di trattamento dati con sistemi automatici e manuali. Si informano i concorrenti interessati ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 13 del decreto legislativo n 196/2003 e in attuazione del Regolamento Ue 2016/679 (GDPR), che:

1. i dati richiesti sono raccolti per le finalità inerenti alla procedura, disciplinata dalla legge;
2. il conferimento dei dati richiesti ha natura obbligatoria pena l'esclusione;
3. i dati raccolti potranno essere oggetto di comunicazione al personale dipendente, coinvolto nella procedura di selezione per ragioni di servizio, e a tutti i soggetti aventi titolo ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241 del decreto legislativo 267/2000;



VIA LAVIANO, 18 – 81100 CASERTA –  
CENTRALINO 0823.327359 – FAX 0823.325655  
E\_MAIL CEIS04600L@ISTRUZIONE.IT - SITO WEB: WWW.GIORDANICASERTA.EDU.IT  
COD. ISTITUTO CEIS04600L - DISTRETTO SCOLASTICO N.12 - C.F. 93132230611





**ISTITUTO SUPERIORE STATALE**  
TECNICO INDUSTRIALE E LICEO SCIENTIFICO OP. S.A.  
**FRANCESCO GIORDANI**

CHIMICA, MATERIALI E BIOTECNOLOGIE  
SISTEMA MODA - ELETTRONICA ED ELETTROTECNICA  
INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI  
MECCANICA E MECCATRONICA - TRASPORTI E LOGISTICA



4. il trattamento dei dati avverrà mediante strumenti, anche informatici idonei a garantirne la sicurezza e la riservatezza;
5. i dati ed i documenti saranno comunicati agli organi dell'autorità giudiziaria nell'ambito di eventuali procedimenti;
6. i diritti degli interessati sono quelli previsti dall'art. 7 del decreto legislativo n. 196/2003 e dal Regolamento Ue 2016/679 (GDPR).

### **Art. 13 - PUBBLICITÀ**

Il presente bando è pubblicato sul sito internet di questa Istituzione scolastica  
<https://www.giordanicaserta.edu.it/>

Caserta lì, 08/01/2025

La Dirigente Scolastica  
dott.ssa Antonella Serpico  
Firma autografa sostituita a mezzo stampa  
Ai sensi dell'art. 3 comma 2 Dlgs 39/1993





**ISTITUTO SUPERIORE STATALE**  
**TECNICO INDUSTRIALE E LICEO SCIENTIFICO OP. S.A.**  
**FRANCESCO GIORDANI**

**CHIMICA, MATERIALI E BIOTECNOLOGIE**  
**SISTEMA MODA - ELETTRONICA ED ELETTROTECNICA**  
**INFORMATICA E TELECOMUNICAZIONI**  
**MECCANICA E MECCATRONICA - TRASPORTI E LOGISTICA**



**ScuolaViva**  
La scuola aperta a tutti



VIA LAVIANO, 18 – 81100 CASERTA –  
CENTRALINO 0823.327359 – FAX 0823.325655  
E\_MAIL CEIS04600L@ISTRUZIONE.IT - SITO WEB: WWW.GIORDANICASERTA.EDU.IT  
COD. ISTITUTO CEIS04600L - DISTRETTO SCOLASTICO N.12 - C.F. 93132230611

